

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 115 (1989)
Heft: 32

Artikel: Immer die Einheimischen fragen!
Autor: Kelly, Frank J.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-614155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Immer die Einheimischen fragen!

VON FRANK J. KELLEY

Sechs Stunden war Joggi Meier schon unterwegs, mit einem schweren Rucksack, bergauf und bergab, und jetzt sah er endlich sein Ziel tief unten im Tal – sogar sein Hotel konnte er erkennen. Aber auf seiner Karte führten vier verschiedene Wege dort hinunter, und Joggi konnte sich nicht entscheiden, welchen er wählen sollte.

Da kam glücklicherweise ein weissbärtiger, knorriger Alter auf Weg Nr. 1 von links dahergeschritten, und den fragte Joggi um Rat. Der Alte zögerte keinen Moment: «Hier, genau diesen Weg müssen Sie nehmen», meinte er, «da sind Sie in eineinhalb Stunden im Dorf!» Aber ein eben so knorriger Alter, diesmal schwarzbärtig, war inzwischen auf Weg Nr. 2 von rechts dazugekommen und hatte den Rat des Weissbarts gehört. «Unsinn», war sein Kommentar, «da kommen Sie genau in die Wand! Hier, den Weg rechts müssen Sie gehen, der ist vielleicht eine halbe Stunde länger, aber weniger gefährlich.»

Das wollte Weissbart auf keinen Fall gelten lassen, denn seiner Meinung nach endete dieser im Sumpf, und während sie noch lauthals stritten, kam von hinten aus dem Wald ein sehniger, braungebrannter Jüngling mit Rucksack, Seil und Steigeisen und hörte ein Weilchen zu, bevor er sich an Joggi wandte. «Lassen Sie sich nicht verrückt machen», warnte er ihn, «die beiden haben ja keine Ahnung! Wenn Sie ganz sicher gehen wollen, müssen Sie auf meinem Weg ein Stück zurück und dann durch den Wald hinunter. Das schaffen Sie bequem in zwei Stunden.»

Joggi wusste somit über drei Wege Bescheid, aber trotzdem wollte er noch die Meinung der Einheimischen über Weg Nr. 4 wissen – und da waren sich alle drei plötzlich einig: Dieser Weg führe nach mühsamer Gegensteigung durch die Wand in den Sumpf. Und als sie, immer noch heftig diskutierend, verschwunden waren, nahm Joggi Weg Nr. 4 und war in vierzig Minuten bequem und trockenen Fusses in seinem Hotel ...

WERNER BUCH



Trost-Programm für Daheimgebliebene

«Sprayt Euch des Lebens»

Statt mit Wasser seinen Wagen zu waschen, gibt es jetzt auch die Möglichkeit, mit einer nachfüllbaren Spraydose jeden Schmutz zu

beseitigen. Der Inhalt enthält Wirkstoffe, die Schmutzpartikel lösen und unterwandern. So ist unsere Zeit: Mit der einen Dose sprayen wir gegen den Schmutz unseres Autos. Mit der anderen Dose sprayen wir Parolen gegen den Dreck der Autos unserer Zeitgenossen ...

Richi